

# ENRIQUE TESTASECCA ADRIÁN ADRIÁN MAZZIERI SERGE STEIJN

18 de abril de 2015 al 30 de agosto de 2015 April 18, 2015 to August 30, 2015

MENDOZA ARGENTINA





### VALLE DE UCO, MENDOZA ARGENTINA

#### **BODEGA SALENTEIN / SALENTEIN WINERY**

CEO

Sven Piederiet Managing Director Juan Molina Operations Director Andrés Arena

#### EXPOSICIÓN / EXHIBITION

Curadora / Curator
Anabel Simionato
Coordinadora de Arte / Art Coordinator
Valeria Señorans
Asistentes de arte / Art assistants
Mariano García
Agustina Romero
Asistente de montaje / Assembly assistant
Rodrigo Zayas

#### CATÁLOGO / CATALOG

Traducción
Leticia López
Diseño gráfico
Lucía Jaime
Impresión
Talleres Trama S.A.

ENRIQUE
TESTASECCA
ADRIÁN
MAZZIERI
SERGE
STEIJN



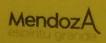
Declarado de interés Cultural por el Ministerio de Cultura de la Provincia de Mendoza Declarado de interés Turístico por el Ministerio de Turismo de la Provincia de Mendoza

> Declared of interest by Mendoza Province Ministry of Culture. Declared of interest by Mendoza Province Ministry of Tourism.









Mendoz A TURISMO Mendoz A CULTURA





Scanned by CamScanner

### ENRIQUE TESTASECCA ADRIÁN MAZZIERI SERGE STEIJN

18 de abril de 2015 al 30 de agosto de 2015 La Naturaleza, fuente de inspiración de artistas de todos los tiempos, es el hilo conductor, el tema de la muestra que presentan Enrique Testasecca, Adrián Mazzieri y Serge Steijn en KILLKA Espacio Salentein.

Cada uno de ellos propone una mirada singular sobre su entorno inmediato, sobre la Naturaleza procesada en paisaje, es decir, aprehendida, internalizada, sentida por el sujeto observador.

Los lenguajes varían: pintura, dibujo, fotografía. La manera en la que cada artista se sitúa frente al tema también: una es contemplativa; en otra el sujeto es parte intrínseca y protagonista; y en la última gobierna lo analítico-conceptual.

Lo que importa aquí no es tanto el cómo, sino el qué. Es decir, qué es lo que cada uno plantea, argumenta, en su producción.

Testasecca pone énfasis en lo poético, en lo bucólico de su entorno más inmediato: el local. El desierto, la cordillera, el ambiente agreste, inmutable, silencioso. Enrique venera el paisaje, y nos muestra su inmensidad. Se trata de un artista que ha recorrido y vivenciado una y otra vez los horizontes que representa, los siente parte de sí, indivisibles a su ser.

En el caso de Adrián Mazzieri, la influencia de la filosofía oriental es clara en su acercamiento contemplativo. El hombre que contempla pero de manera activa, es decir, vivenciando la fuerza sublime del paisaje. Esta sublimidad otorgada al paisaje marca, al mismo tiempo, una actitud romántica. El hombre de espaldas, somos nosotros mismos, es decir, no es nadie en particular, pero es todos al mismo tiempo.

Serge Steijn propone dos series de fotografías. En una de ellas plantea paisajes abstractos. Son atmósferas sentimentales, donde lo digital y la tecnología contemporánea marcan su impronta pero a la vez lo retro juega un gran papel. La otra serie trata sobre paisajes capturados en un viaje realizado por Sudamérica en el año 2014.

Es interesante cómo desde un mismo tema disparador, surge desde cada protagonista una versión particular, que tiene que ver con el bagaje conceptual, las experiencias acumuladas, las distintas maneras de sentir. Esta exposición es una oportunidad para transitar esta diversidad de paisajes.

Anabel Simionato
CURADORA | KILLKA ESPACIO SALENTEIN

### ENRIQUE TESTASECCA ADRIÁN MAZZIERI SERGE STEIJN

September 18, 2015 to August 30, 2015 Nature, source of inspiration for artists of all time, is the common thread, the topic of the exhibition presented by Testasecca Enrique, Adrián Mazzieri and Serge Steijn in KILLKA Space Salentein.

Each of them offers a unique perspective on their immediate environment, about Nature processed in landscapes, meaning apprehended, internalized, felt by the individual observer.

Languages vary: painting, drawing, photography. The way in which each artist faces the topic too: one is contemplative; another presents the subject as an intrinsic and leading part; and the last one is governed by an analytical and conceptual view.

What matters here is not so much how, but what. That is, what each artist argues in its production.

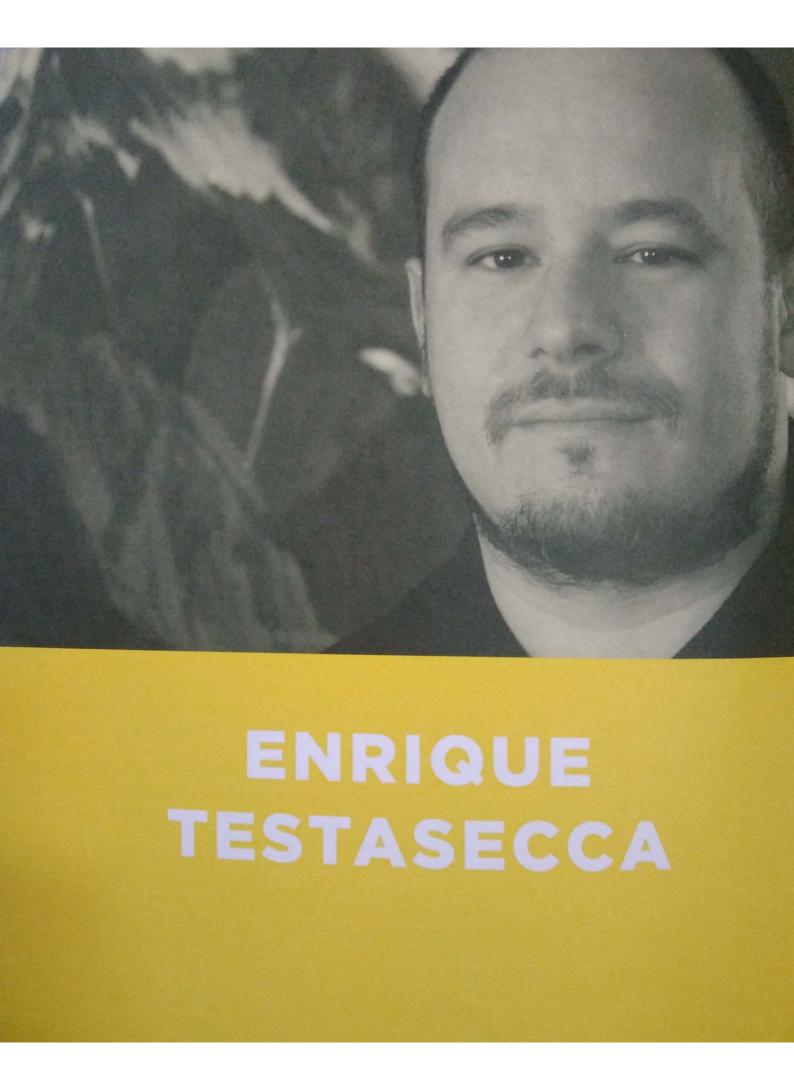
Testasecca emphasizes the poetic, the bucolic of the immediate environment: the local one. The desert, the mountains, the rugged environment, unchanging, silent. Enrique venerates the landscape, and shows its immensity. This is an artist who has traveled and lived again and again horizons representing feelings that are an indivisible part of him, of his own being.

For Adrián Mazzieri, the influence of oriental philosophy is clear in its contemplative approach. A man who contemplates in an active way, experiencing the sublime power of the landscape. This sublimity given to landscape, marks both time and a romantic attitude. The man who turns his back on us, is actually ourselves, meaning that, he is nobody in particular, but is all of us at the same time.

Serge Steijn offers two series of photographs. In one raises abstract landscapes. They are sentimental atmospheres, where digital contemporary technology makes a mark, but at the same time, retro style plays a big role. The other series revolves around landscapes captured on a journey around South America in 2014.

It is interesting how from a single trigger topic, a particular version of each protagonist emerges. This has to do with individual conceptual baggage, accumulated experiences, different ways of feeling. The present exhibition is an opportunity to go through these diverse landscapes.

Anabel Simionato
CURATOR | KILLKA ESPACIO SALENTEIN



Enrique Testasecca, «hace poesía» con sus imágenes. Recorriendo el sendero de los grandes maestros que le precedieron continúa la impronta señera de Fernando Fader, Fidel de Lucía, Antonio Bravo, Roberto Azzoni, Fidel Roig Matons, Juan Scalco y Carlos Alonso. Recoge lo mejor de la tradición de los maestros para anclarlo en arriesgados conceptos contemporáneos.

Plantea el paisaje con una mirada subjetiva y rupturista, sin temerle a las audacias cromáticas que inducen al dramatismo o a sutiles veladuras donde se esfuman mágicamente las imágenes. Observa lo complejo de su entorno, y a ese aparente caos inicial –andando y desandando múltiples caminos– le pone el cuerpo para lograr que cada cosa encuentre su lugar dentro de una sinfonía de tonos y una armonía rigurosa y no casual.

En su técnica, la lectura no es textual ya que responde al proceso que esa visión ha creado en su espíritu y es la que más tarde plasma en sus telas, plenas de sugerencias. Sus cielos trasuntan estados del alma, y como pocos, transporta al observador a la imagen del propio terruño.

Testasecca representa los signos característicos de nuestra cultura local, ensamblados por un profundo sentimiento de amor a la tierra en íntima ligazón con las emociones.

Julieta Gargiulo

Enrique Testasecca, «makes poetry» with images. Walking along the path of the masters before him, he continues with the unequalled impressions of Fernando Fader, Fidel de Lucía, Antonio Bravo, Roberto Azzoni, Fidel Roig Matons, Juan Scalco and Carlos Alonso. He takes the best of these masters' traditions to anchor them in risky contemporary concepts.

Enrique raises the landscape with a subjective and disruptive look, without fearing chromatic audacities that induce drama or subtle glazes where the images magically fade away. By observing the complexity of his environment and the apparent initial chaos —walking and going back through multiple paths—, he takes his chances, so that everything can find its place within a symphony of colors and a rigorous and not casual harmony.

We cannot have a textual interpretation of his techniques, since it responds to a process that this vision had created on his mind which later he will express on canvases full of suggestions. His skies summarize states of the soul, and transport the viewer to the image of his homeland.

Testasecca represents the characteristic signs of our local culture, assembled by a deep sense of love for the land in intimate bond with emotions.

Julieta Gargiulo

ENRIQUE TESTASECCA

### BIOGRAPHY

Enrique Testasecca nació en 1974 en Mendoza, Argentina. Estudió Arquitectura en la Universidad de Mendoza y Artes Plásticas en la Universidad Nacional de Cuyo. Entre los años 1994 y 1999 se formó como restaurador en el Museo Provincial de Bellas Artes Emiliano Guiñazú, Casa de Fader, donde a su vez, se desempeñó como encargado de patrimonio artístico de la institución. Entre 2000 y 2004, trabajó para Fundación Alberto Elía-Mario Robirosa, en Buenos Aires. Luego volvió a afincarse en Mendoza.

En 2006 integró el grupo interdisciplinario que realizara la restauración integral de los murales de Fernando Fader, pasando luego a formar parte del equipo museográfico en Killka-Espacio Salentein entre 2007 y 2010. Asimismo, desde 2006 hasta la actualidad ha llevado a cabo curadurías y montajes para el Museo del Área Fundacional de la Ciudad de Mendoza.

Sus obras integran colecciones en Brasil, Argentina, Chile, Uruguay, Filipinas, Gran Bretaña, Italia, Francia, Estados Unidos e Israel. Enrique Testasecca was born in Mendoza, Argentina, in 1974. He studied Architecture at Universidad de Mendoza and Plastic Arts at Universidad Nacional de Cuyo. Between 1994 and 1999 he trained as a restorer at the Provincial Museum of Fine Arts Emiliano Guiñazú House of Fader, where he served as manager of the artistic heritage of the institution. Between 2000 and 2004, he worked for Mario Alberto Elia-Robirosa Foundation in Buenos Aires. Then he returned to settle in Mendoza.

In 2006 he joined the interdisciplinary group that carried out the complete restoration of the murals of Fernando Fader, and then became part of the museographic team at Killka-Art Space Salentein, between 2007 and 2010. Furthermore, from 2006 to the present he has developed experience in curanting and assembly at the Foundation Area Museum of the City of Mendoza.

His works are part of collections in Brazil, Argentina, Chile, Uruguay, Philippines, Britain, Italy, France, the US and Israel.

ENRIQUE TESTASECCA

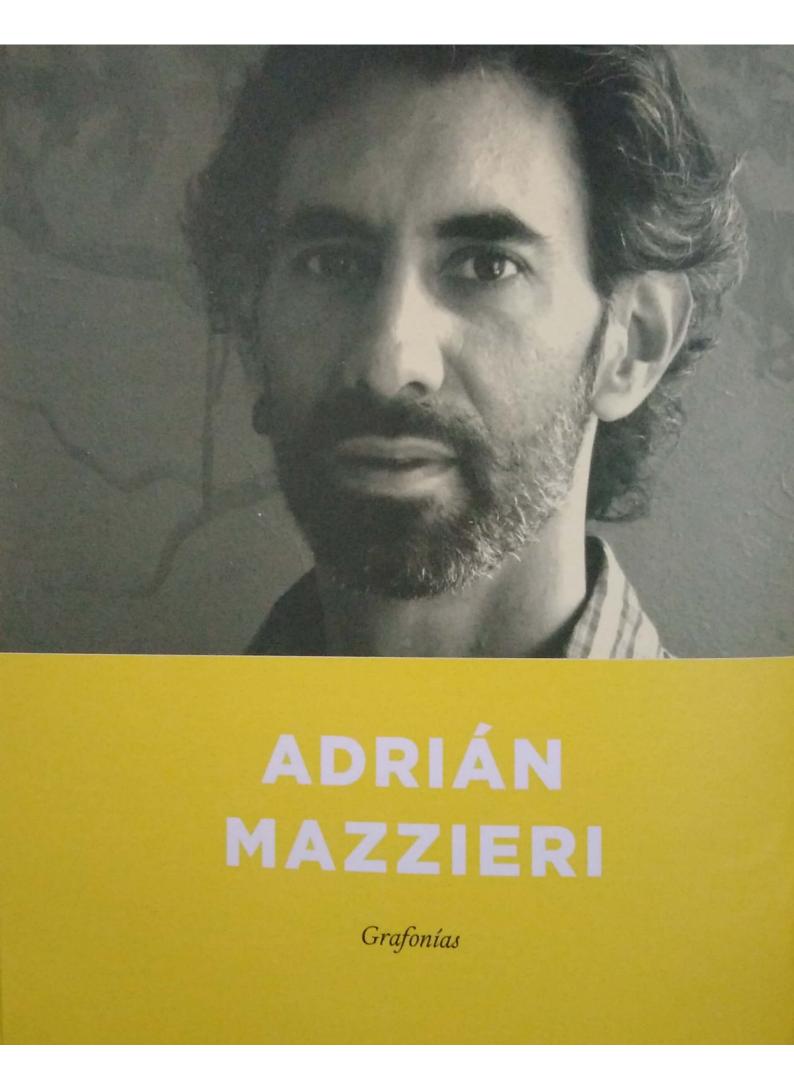
- 2015 · ArtExpo. Edición Primavera. Nueva York. EEUU.
- 2014 · Exposición Individual «Mendoza Infinita». Bodega Sinfín. Maipú. Mendoza, Argentina.
- 2013 · Exposición Colectiva «Arte inspirado en los Vientos» en Bodega Trivento. Maipú. Mendoza, Argentina.
- 2012 · Exposición Individual «Paisaje», Bolsa de Comercio Mendoza. Mendoza, Argentina.
  - Exposición Individual «Procesiones».
     MAC. Salta, Argentina.
  - Exposición Individual «Registros Cuyanos». Guevara Gallery. Buenos Aires, Argentina.
- 2011 · Exposición Individual «Registros cuyanos», Museo Municipal de Arte Moderno de Mendoza, Ciudad de Mendoza, Argentina.
- 2010 · Exposición Individual «Registros cuyanos», Museo Nacional de Arte Decorativo, Buenos Aires, Argentina; Museo Municipal de Arte Moderno, Mendoza, Argentina; Centro Cultural Amadeo Conte Grand, San Juan, Argentina.
  - · Exposición Colectiva en Museo Provincial de Bellas Artes Emiliano Guiñazú, Casa de Fader. Luján de Cuyo, Mendoza, Argentina.
- 2007 · Exposición Colectiva «100 años de Pintura Argentina y Mendocina». ECA (Espacio Contemporáneo de Arte), Ciudad de Mendoza, Mendoza, Argentina.
  - · Exposición Colectiva «Jóvenes Artistas Argentinos, Colores en Vendimia y Tierra Nuestra», Killka-Espacio Salentein, Tunuyán, Mendoza, Argentina.
- 2006 · Exposición Individual «Paisaje interior», Museo Municipal de Arte Moderno, Mendoza, Argentina; Centro Cultural Estación San Martín, San Juan, Argentina.
- 2005 · Exposición Colectiva «Arte de Mendoza», Museo Municipal de Arte Moderno, Mendoza, Argentina.
- 2004 · Exposición Colectiva «Arte de Mendoza», Museo Municipal de Arte Moderno, Mendoza, Argentina.
  - Exposición Individual «Paísajes del alma», Espacio Diseño Líquido, Buenos Aires, Argentina; Museo del Área Fundacional, Mendoza, Argentina.
  - Exposición Individual «Arte y Vino», Cava Bodega Zuccardi, Maipú, Mendoza, Argentina.
  - Exposición Colectiva «Argentina Pinta Bien», Centro Cultural Recoleta, Buenos Aires, Argentina.

## Y PREMIOS EXHIBITIONS AND PRIZES

- 2003 · Exposición Individual «Paisajes del alma», Espacio Diseño Líquido, Buenos Aires, Argentina; Museo del Área Fundacional, Mendoza, Argentina.
- 2000 · Exposición Colectiva en Museo Provincial de Bellas Artes Emiliano Guiñazú, Casa de Fader. Luján de Cuyo, Mendoza, Argentina.
- 1998 · Exposición Individual «Enrique 1996 Testasecca. Pinturas», Museo del Área
- Fundacional, Mendoza, Argentina.
- 1997 · Exposición Colectiva en Museo 1996 Provincial de Bellas Artes Emiliano
- 1995 Guiñazú, Casa de Fader. Luján de
- 1994 Cuyo, Mendoza, Argentina.
- 2015 · ArtExpo. Spring Edition. New York. USA.
- 2014 · Solo Exhibition «Infinite Mendoza». Sinfin Winery. Maipú. Mendoza, Argentina.
- 2013 · Group Exhibition «Art inspired by the Winds» in Trivento Winery. Maipú. Mendoza, Argentina.
- 2012 · Solo Exhibition «Landscape» Mendoza Stock Exchange. Mendoza, Argentina.
  - · Solo Exhibition «Processions». MAC. Salta, Argentina.
  - · Solo Exhibition «Records of Cuyo» Guevara Gallery. Buenos Aires, Argentina.
- 2011 · Solo Exhibition «Records of Cuyo», Municipal Museum of Modern Art of Mendoza, Mendoza, Argentina.
- 2010 · Solo Exhibition «Records of Cuyo», National Museum of Decorative Arts, Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina; Municipal Museum of Modern Art, Mendoza, Argentina; Cultural Center Amadeo Conte Grand, San Juan, Argentina.
  - Group Exhibition at Museum of Fine Arts Emiliano Guiñazú, Casa de Fader.
     Luján de Cuyo, Mendoza, Argentina.

- 2007 · Group Exhibition «100 Years of Paintings from Argentina and Mendoza». ECA (CAS-Contemporary Art Space), Mendoza, Mendoza, Argentina.
  - · Group Exhibition «Young Argentinean Artists, Grape harvest colors and Homeland» Killka–Espacio Salentein, Tunuyán, Mendoza, Argentina.
- 2006 · Solo Exhibition «Interior Landscape», Municipal Museum of Modern Art, Mendoza, Argentina; Cultural Center Station San Martín, San Juan, Argentina.
- 2005 · Group Exhibition «Art of Mendoza», Municipal Museum of Modern Art, Mendoza, Argentina.
- 2004 · Group Exhibition «Art of Mendoza», Municipal Museum of Modern Art, Mendoza, Argentina.
  - · Solo Exhibition «Landscapes of the Soul» Liquid Space Design, Buenos Aires, Argentina; Foundation Area Museum, Mendoza, Argentina
  - · Solo Exhibition «Art and Wine» Cava Zuccardi Winery, Maipu, Mendoza, Argentina.
  - Group Exhibition «Argentina paints well»
     Cultural Center Recoleta, Buenos Aires,
     Argentina.
- 2003 · Solo Exhibition «Landscapes of the Soul»
  Liquid Space Design, Buenos Aires, Argentina; Foundation Area Museum, Mendoza,
  Argentina
- 2000 · Group Exhibition at Museum of Fine Arts Emiliano Guiñazú Casa de Fader. Luján de Cuyo, Mendoza, Argentina.
- 1998 · Solo Exhibition «Enrique Testasecca.
- 1996 Paintings «Foundation Area Museum, Mendoza, Argentina.
- 1997 · Group Exhibition at Museum of Fine Arts
- 1996 Emiliano Guiñazú Casa de Fader. Luján
- 1995 1994 de Cuyo, Mendoza, Argentina.

ENRIQUE TESTASECCA



«Grafonías», es el nombre que escogí para esta serie de obras en la que los grafismos se asocian a la escritura musical, al ritmo y a la armonía. Cada trazo encarna una emoción, un sentido y una presencia que lo hacen único. En este sentido, la estampa y aguada japonesa son puntos de referencia importantes con respecto a la concepción de estas obras. Por otro lado, en lo que respecta a los materiales, la experimentación con esmalte sintético, látex, tiza, marcador y lona permite nuevos resultados.

Cuando pienso en Paisaje inevitablemente pienso en la contemplación, y en un observador que hace posible la experiencia. Es por esto que en cada una de estas obras está incluido el personaje que vive y experimenta el Paisaje.

El Paisaje como totalidad es una idea que tuvo un amplio desarrollo en la pintura durante el Romanticismo en Europa. El pintor alemán Caspar David Friedrich fue un fiel representante de este tipo de pintura, motivo por el cual lo cito en tres de estas obras.

Resta agregar que, como mendocino, la Montaña tiene para mí un significado trascendente. Como imagen simbólica, representa el ascenso a la cumbre, el deseo de crecer y evolucionar en el viaje de la vida.

«Grafonías», is the name I chose for this series of works in which graphic art is associated with musical notation, rhythm and harmony. Every stroke embodies an emotion, a sense and a presence that makes it unique. To that effect, Japanese stamp and gouache are important references on the matter of conception of these works. On the other hand, regarding materials, experimentation with synthetic enamel paint, latex, chalk, marker and canvas allows new results.

When I think of Landscapes I inevitably think about contemplation and an observer who makes the experience possible. This is why each of these works includes a character who lives and experiences the Landscape.

The Landscape as a whole is an idea that had extensive development in painting during European Romanticism. The German painter Caspar david Friedrich was a faithful speaker of this genre, which is why I quote him in three of these works.

As a citizen of Mendoza, it is worth mention that the Mountain has a transcendent meaning for me. As a symbolic image, it represents the ascent to the summit, the desire to grow and evolve in the journey of life.

Adrián mazzieri Grafonías

### BIOGRAPHY

Adrián Mazzieri nació en 1972 en Mendoza, Argentina. Es Profesor y Licenciado en Artes Plásticas por la Universidad Nacional de Cuyo.

En 2002 realizó Clínicas de Producción y Análisis de Obra, con Eduardo Médici, Tulio de Sagastizábal y Rodrigo Alonso, becado por Fundación Antorchas. Ha participado de numerosas exposiciones individuales y colectivas, en Mendoza, Buenos Aires, Tucumán, Rosario, Santiago de Chile y México, y en galerías como Praxis, Animal e Isabel Anchorena. Obtuvo el Primer Premio Pintura Salón OSDE 2006 Región Cuyo, el Segundo Premio Pintura Salón Vendimia 2008, y el Primer Premio Pintura Salón Vendimia 2011.

Adrián Mazzieri was born in Mendoza, Argentina in 1972. He graduated as Teacher and Barchelor of Plastic Arts at Universidad Nacional de Cuyo.

In 2002, he received a grant from Antorchas Foundation that allowed him to take a workshop on production and visual analysis, given by Eduardo Médici, Tulio Sagastizábal and Rodrigo Alonso.

He has participated in numerous solo and group exhibitions in Mendoza, Buenos Aires, Tucumán, Rosario, Santiago de Chile and Mexico, and in galleries as Praxis, Animal and Isabel Anchorena. He has won First Prize «Painting Hall» osde 2006 Cuyo Region; Painting Second Prize «Harvest Hall» 2008; and the Painting First Prize «Harvest Hall» 2011.

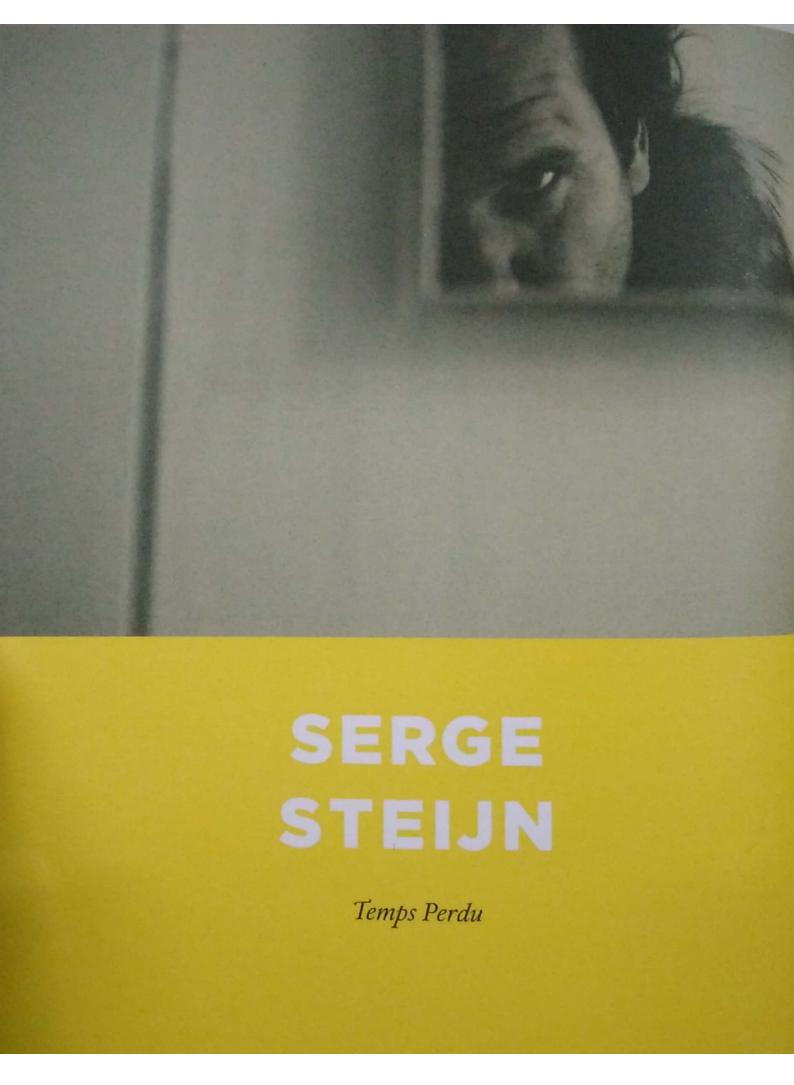
ADRIÁN MAZZIERI Grafonías

# Y PREMIOS EXHIBITIONS AND PRIZES

- 2012 · Exposición Colectiva «Realismo Contemporáneo». ECA. Mendoza, Argentina.
- 2011 · Exposición Individual. Espacio de Arte utn Mendoza, Mendoza, Argentina.
- 2010 · Exposición Individual «Cinética».
   Bodega Navarro Correa. Mendoza,
   Argentina.
- 2009 · Exposición Colectiva «Intermedios». Fundación OSDE en Espacio Imago. Buenos Aires, Argentina.
  - Exposición Individual «Pequeño Gran Detalle». Museo de Arte Moderno de Mendoza. Mendoza, Argentina.
- 2008 · Exposición Individual. Galería Isabel Anchorena. Buenos Aires, Argentina. · Exposición Individual «Instantáneas». Bodega Familia Zuccardi. Mendoza, Argentina.
- 2007 · Exposición Colectiva «Quince Artistas x Quince Críticos». Selección a cargo de Rodrigo Alonso. Galería Praxis BA. Buenos Aires, Argentina. · Exposición Colectiva «Tránsito». Galería Animal, Chile.
- 2006 · Exposición Colectiva «Meridiano». La Baulera. Tucumán, Argentina.
- 2005 · Exposición Colectiva «Argentina Pinta Bien». Centro Cultural Recoleta, Buenos Aires, Argentina.

- 2012 · Group Exhibition «Contemporary Realism». ECA. Mendoza, Argentina.
- 2011 · Solo Exhibition. UTN Art Space Mendoza. Mendoza, Argentina.
- 2010 · Solo Exhibition «Kinetic». Navarro Correa Winery. Mendoza, Argentina.
- 2009 · Group Exhibition «Intermediate». OSDE Foundation, Imago Space. Buenos Aires, Argentina.
  - Solo Exhibition «Little Big Detail».
     Mendoza's Museum of Modern Art.
     Mendoza, Argentina.
- 2008 · Solo Exhibition. Isabel Anchorena Gallery. Buenos Aires, Argentina.
  - · Solo Exhibition «Snapshots». Familia Zuccardi Winery. Mendoza, Argentina.
- 2007 · Group Exhibition «Fifteen Artists by Fifteen Critics». Selection by Rodrigo Alonso. Praxis Gallery BA. Buenos Aires, Argentina.
  - · Group Exhibition «Traffic». Animal Gallery, Chile.
- 2006 · Group Exhibition «Meridian». The storage. Tucumán, Argentina.
- 2005 · Group Exhibition «Argentina paints well». Recoleta Cultural Center, Buenos Aires, Argentina.

ADRIÁN MAZZIERI Grafonías



### Temps Perdu

La serie «Temps Perdu» de Serge Steijn, actualmente en exposición en Killka, fue creada en Buenos Aires en el año 2014. Su enfoque fue meramente intuitivo. Comenzó una jornada, observando una foto que había tomado el día anterior, y notando que faltaba algo en ella. Esto lo condujo a incorporarle figuras geométricas en su computadora. Como quedó conforme con los resultados, decidió explorar esta técnica durante varias semanas.

La famosa novela de Marcel Proust «A la recherche du tempus perdu» («En busca del tiempo perdido») jugó un papel crucial.

¿Qué sucede cuando uno vive el mundo desde su cama? Se escuchan voces y sonidos, y la luz de la ventana cambia constantemente.

Estas asociaciones constituyen la base de la presente serie.

Por otro lado, aún cuando las imágenes evoquen claramente la atmósfera retro de la Bauhaus, Joan Miró, e incluso algunos dirían, de Man Ray, la ejecución de las mismas se percibe contemporánea.

Steijn disfruta de este juego de estilos. No siente la necesidad de adaptarse a ningún movimiento o época. Para él «clásico» no es un insulto, sino algo que se esfuerza por lograr.

«Quizá nací un poco tarde, pero intento que salga el mejor resultado posible de ello», declaró Serge.

El resto de las obras son fotografías en blanco y negro, tomadas durante sus viajes por Sudamérica en el verano del 2014.

### Temps Perdu

Steijn's Temps Perdu series, now on show at Killka, was created in Buenos Aires in 2014. His approach was merely intuitive. He started out once he felt there was something lacking on the picture he had made a day before, so he started adding geometric forms on his computer. As he liked what he saw, several weeks of exploring this experimental technique followed. The famous novel, by Marcel Proust «A la recherche du temps perdu» (In Search of Lost Time) played a crucial role.

What happens when you experience the world from your bed? You hear voices, sounds, and the light at the window is constantly changing.

These associations are the basis of this series of works.

While the images evoke the clearly retro atmosphere of Bauhaus, Miró, and some say even Man Ray, the execution feels contemporary.

Steijn likes this play of styles. He feels no need to adapt himself to a movement or time. To him, classic is not an insult, but something he strives for. 'Maybe I was born a bit too late, but I try and make the best of it', Steijn says.

The rest of the artworks are black and white photos made while travelling through South America in the summer of 2014.

Temps Perdu

En el proceso de encontrar su verdadero lenguaje artístico, seguramente Serge Steijn (1971) debió andar y desandar unos cuantos caminos. No obstante, todos estos pasos lo conducían en la dirección correcta, es decir, la de la fotografía.

Estudió publicidad en la Academia Willem de Kooning en Rotterdam. Luego de graduarse, trabajó para una agencia de publicidad por algunos años, y con el tiempo fundó una propia. Sin embargo, esto no impidió que Steijn encontrase tiempo para pintar, como un escape de sus tareas diarias.

Después de vender su empresa, comenzó a tomar clases en la Academia Wackers de Arte Figurativo, ubicada en Ámsterdam.

Steijn comenta que su visión artística mejoró dibujando con modelos vivos: sombras, luces y composición. Esto último fue siempre su tema favorito, incluso mientras ayudaba a sus compañeros de curso. Él sabía que se encontraba en el camino correcto para descubrir su propio lenguaje visual. No obstante, las cosas recién comenzaron a cobrar sentido en el 2013, cuando decidió mudarse a Buenos Aires por un año. Esta experiencia resultó ser decisiva para su vida, convirtiendo a la fotografía en su técnica más adorada. Era ideal para sus necesidades y resultó ser el mejor modo de expresarse.

Las obras de Steijn son parte de colecciones privadas en Los Países Bajos, Argentina, Estados Unidos, Alemania y España.

It might have taken Serge Steijn (1971) quite a few detours before he found his true language, but all these steps were leading him in the right direction, namely of photography. He studied advertising at the Willem de Kooning Academy in Rotterdam. After graduating, he worked in an advertising agency for a couple of years, and subsequently set up his own agency.

In the meantime, however, Steijn always tried to find time to paint as an escape from his daily chores. After selling his company, he started taking classes at the Amsterdam Wackers Academy for figurative art. Steijn says that his artistic vision improved while drawing life models: shadow, light and composition. The latter was, however, always his favourite subject, even helping out his fellow students. He knew he was on the right track of discovering his own visual language, but things really started falling into place when he moved to Buenos Aires in 2013 for a year. This experience proved to be decisive, and photography became his beloved medium. It was ideally suited to his needs and turned out to be the best way of expressing himself.

Steijn's works are part of private collections in The Netherlands, Argentina, United States of America, Germany and Spain.

Marjan Groothui

Marjan Groothuis

SERGE STEIJN Temps Perdu

## EXHIBICIONES Y PREMIOS EXHIBITIONS AND PRIZES

- 2015 · Cortometraje sobre los trabajos de Steijn presentado por De Denkfabriek en Ámsterdam.
- 2015 · Presentación del primer libro de fotografías de Steijn, denominado «Orden Romántico». Contiene las obras «Temps Perdu», una serie de fotografías en blanco y negro sobre la ciudad de Buenos Aires; y nuevos trabajos abstractos con el título «Meditaciones del huevo».
- 2014 · Exposición individual «Arañando la superficie». Estudio 3 Photographia. Curaduría a cargo de Javier Ortiz Aramburu. Buenos Aires, Argentina. Exposición colectiva junto a la artista Esther Schwertasek «Y el cielo sigue siendo el mismo». Curaduría a cargo del historiador del arte IJsbrand van Veelen y Thierry Somers, director de la revista internacional de arte «200%». Centro de Arte Contemporáneo Loods 6. Ámsterdam, Holanda.

- 2015 · Short film about Steijn's work will be released by De Denkfabriek in Amsterdam.
- 2015 · Steijn's first photobook «Romantic Order» will be published containing the Temps Perdu series, a black and white photography series about the city of Buenos Aires; and a new series of abstractions with the title «Egg meditations».
- 2014 · Solo exhibition «Scratching the surface». 3 Photographia, curated by Javier Ortiz Aramburu. Buenos Aires, Argentina.
  - · Joint Exhibit with painter Esther Schwertasek «And The Sky Remains The Same»; curated by art historian IJsbrand van Veelen and Thierry Somers, editor of international art magazine «200%». Contemporary Art Centre Loods 6. Amsterdam, Holland.

serge steijn Temps Perdu

### CATÁLOGO OBRAS

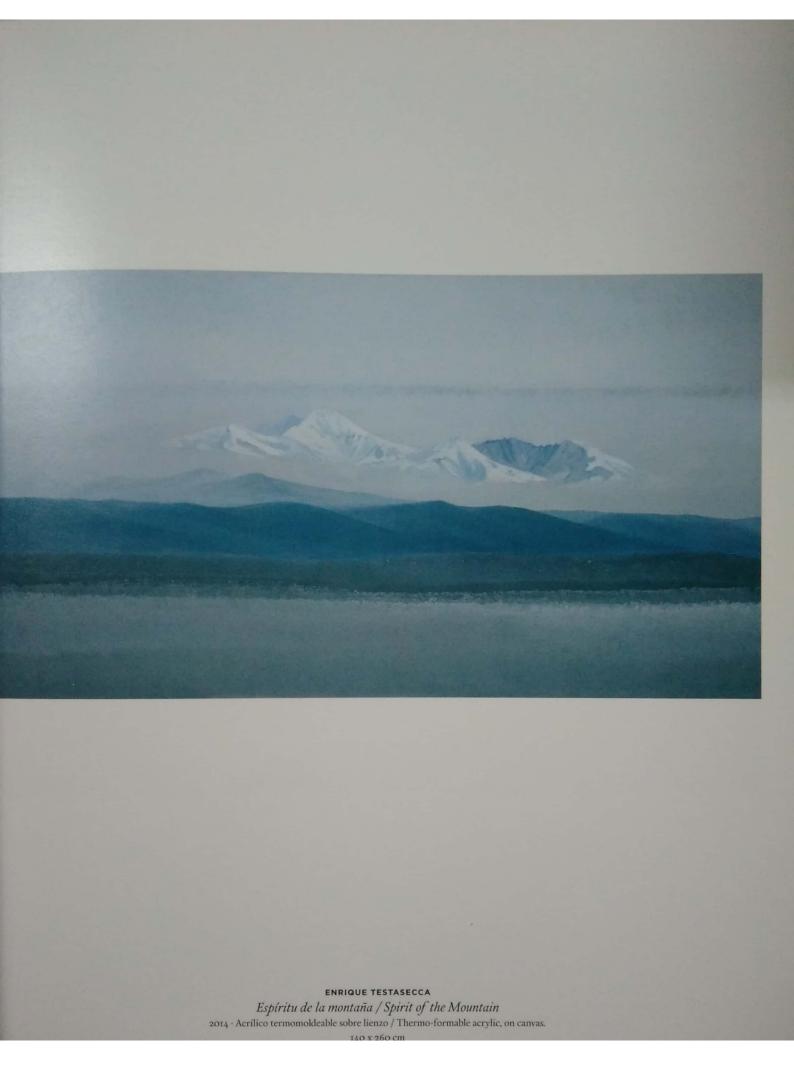
### ARTWORKS CATALOG

Enrique Testasecca Adrián Mazzieri Serge Steijn





Enrique testasecca  $Arenales \ / \ Sand \ Flats$  2015 · Acrílico termomoldeable sobre lienzo / Thermo-formable acrylic, on canvas. 180 x 100 cm







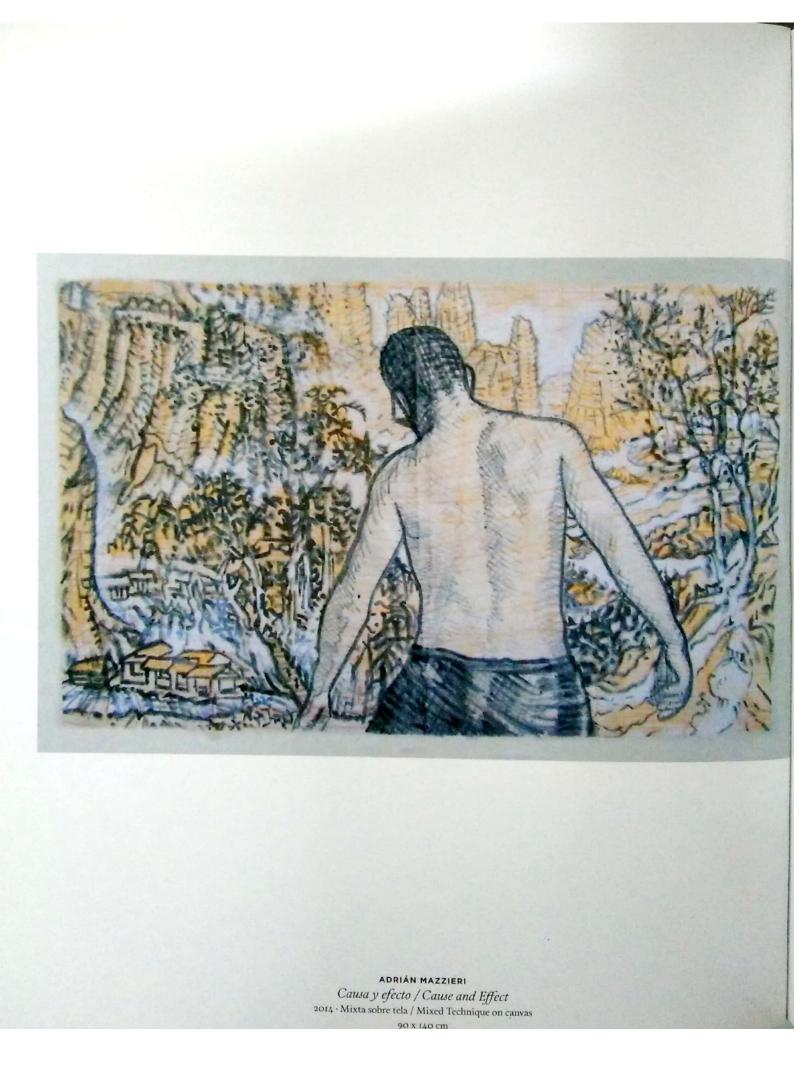


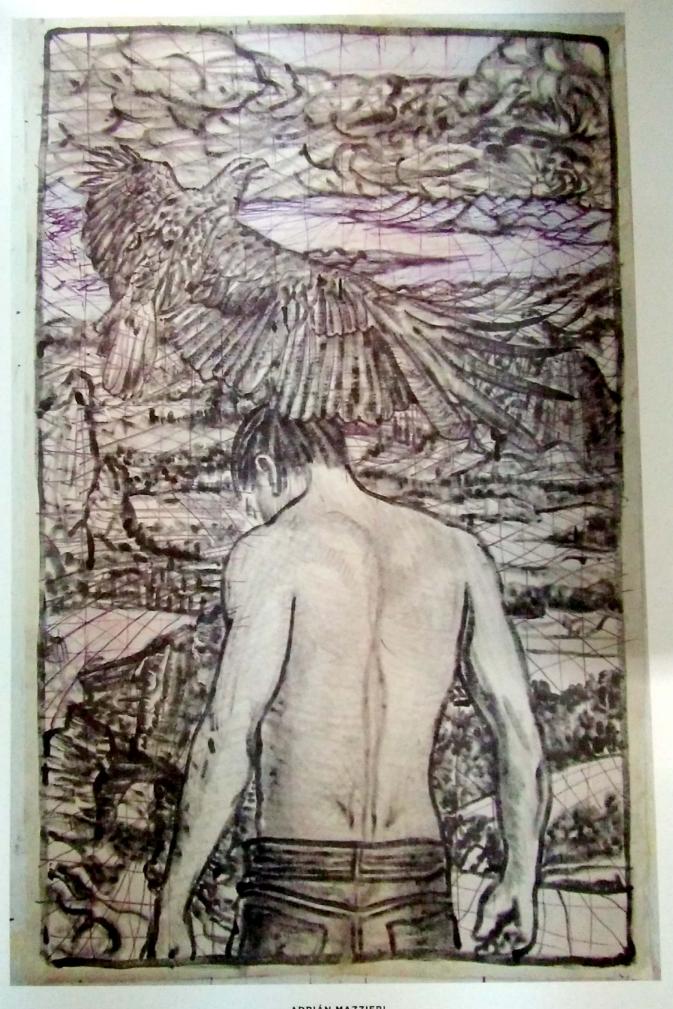
ENRIQUE TESTASECCA

Piedras blancas / White Stones

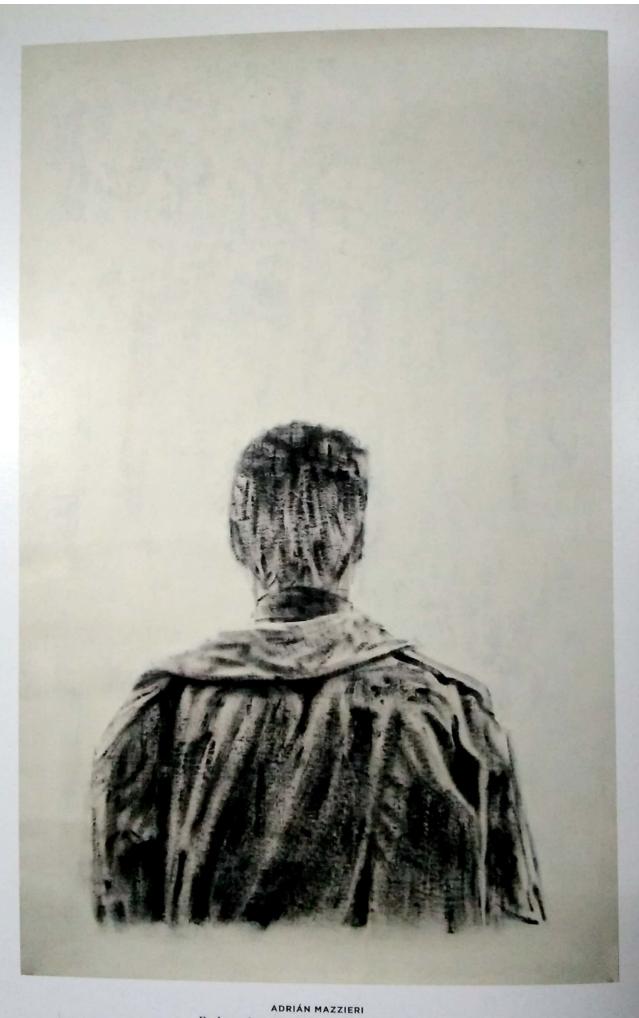
2015 · Acrilico termomoldeable sobre lienzo / Thermo-formable acrylic, on canvas.



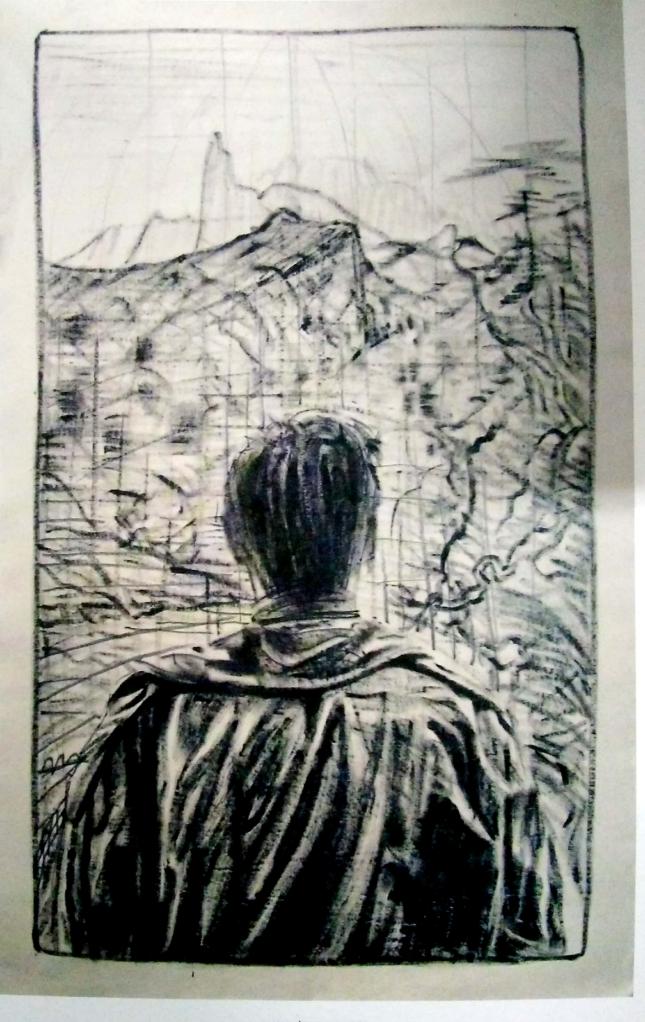




Pájaro de fuego del sol naciente / Firebird from the Rising Sun 2014 · Mixta sobre tela / Mixed Technique on canvas 140 x 90 cm



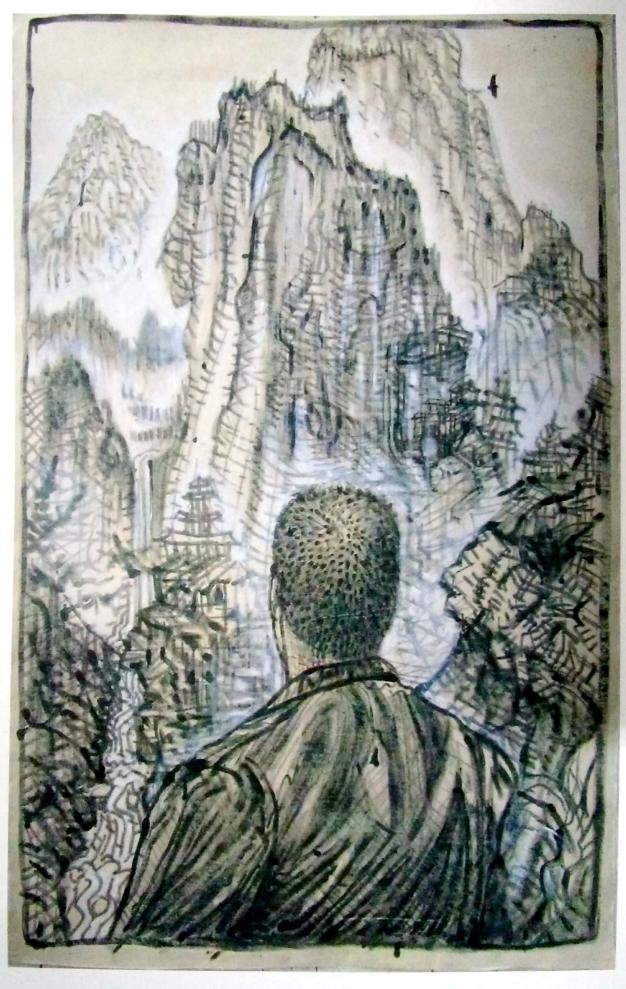
ADRIÁN MAZZIERI
En la nada misma / In the Very Nothingness
2014 · Mixta sobre tela / Mixed Technique on canvas



ADRIÁN MAZZIERI

Entrando en la ilusión / Entering into the Illusion
2014 · Mixta sobre tela / Mixed Technique on canvas
140 x 90 cm





Adrián Mazzieri Visión de la montaña / A Mountain Vision 2014 · Mixta sobre tela / Mixed Technique on canvas 140 x 90 cm





SERGE STEIJN

Vara, Purmamarca / Stick, Purmamarca

2014 · Archival print

77 x 60 cm



